

외국국제자유도시 외국어교육기관

프로그램 편성 및 운영*

- 홍콩과 싱가포르 대학교 영어교육 기관을 중심으로

김 중 훈
(제주대학교)

Kim, Chong-hoon. 2005. Foreign Language Teaching Programs in Free International Cities, Hong Kong & Singapore. *Language Teaching and Research* 2(1), 73-87.

This paper aims to examine the foreign language teaching programs of the universities in free international cities such as Hong Kong and Singapore and to suggest what kinds of useful teaching English programs should be planned and put into practice in Foreign Language Institute, Cheju National University in Jeju Free International City. After dealing with English language teaching programs conducted by the English Language Centre, Hong Kong Polytechnic University, English Centre, University of Hong Kong and the Centre for English Language Communication, National University of Singapore, this study suggests that Foreign Language Institute, Cheju National University, should plan some credit courses of English for the university students and extend the differentiated English language teaching programs for residents living in Jeju Free International City. (Cheju National University)

1. 서론

이 글의 목적은 국제자유도시로서 세계적 경쟁력을 갖춘 홍콩과 싱가포르 대학교의 영어교육 기관들은 어떤 프로그램을 편성, 운영하고 있는지를 검토해 봄으로써 제주국제자유도시내 대표적인 외국어 교육 기관의 하나인 제주대학교 외국어교육관의 프로그램은 어떤 방향으로 설계가 되어야 바람직한지를 시사하기 위한 것이다. 홍콩이공대학교(The Hong Kong Polytechnic University)

* 이 논문은 2004년 8월 27부터 8월 31일까지 필자가 제주대학교 외국어교육관의 공무국외여행을 통해 수집한 자료를 바탕으로 작성한 것이다. 필자를 포함한 7명의 조사단은 외국대학 외국어 교육 실태 조사 및 연구의 목적으로 홍콩과 싱가포르 대학교의 외국어교육기관들을 방문하여 해당 기관의 외국어교육 프로그램의 편성, 운영, 관행, 실행, 평가, 대책, 담당자 등에

의 영어교육센터(English Language Centre)와 홍콩대학교(The University of Hong Kong)의 영어교육센터(The English Centre) 및 싱가포르대학교(National University of Singapore)의 영어의사소통교육센터(Centre for English Language Communication)의 영어교육 프로그램을 차례대로 고찰해 보고 제주대학교 외국어교육관 영어교육 프로그램의 바람직한 운영 방향을 제안하고자 한다.

필자가 외국 국제자유도시의 대학의 영어교육 프로그램에 대해 관심을 갖는 것은 홍콩이나 싱가포르 대학교 영어교육 기관에서는 어떤 점에 초점을 맞춰 대학생 또는 주민들을 대상으로 영어를 가르치고 있는지를 살펴봄으로써 근본적으로 제주국제자유도시의 대학의 대표적인 외국어 교육기관에서는 어떻게 영어교육을 실시하면 좋은지를 생각해 보기 위한다 있다. 보도하는 바에 의하면 정부는 2005년 5월 20일 제주특별자치도와 관련된 홍가포르 프로젝트에 따라 제주도를 장기적으로 No Visa, Duty Free, Zero Regulation, With English를 지향하는 자치도가 되도록 함으로써 제주도를 홍콩이나 싱가포르처럼 영어가 널리 쓰이는 영어통용 지역으로 만들겠다는 구상을 발표를 한 바 있으므로, 이 시점에서 제주국제자유도시 대학 외국어 교육기관이 어떤 프로그램을 편성하여 대학생 또는 도민들을 대상으로 효과적인 영어교육을 해야 제주도민의 영어사용능력이 향상될 것인가의 문제를 다시 한번 생각해 보지 않을 수 없게 되었다.

2. 홍콩이공대학 영어교육센터 프로그램

홍콩이공대학교는 영어교육센터를 설립하여 각종 영어교육 프로그램을 추진하고 있다. 여기에는 학점으로 정식 이수하게 하는 과정을 포함하여 비학점 과정으로 이수하도록 하는 프로그램 및 영어 능력 향상을 위한 여러 종류의 학습 활동들이 내포되어 있다.

홍콩이공대학 영어교육센터의 임무(mission)는 영어를 매체로 사용하는 학술 기관에서 학생들의 잠재력을 더 잘 발휘하도록 하고, 아울러 직업적 수월성을 얻을 수 있도록 학생들의 영어 능숙도를 향상시키는데 있다. 이 영어교육센터는 전인 교육과 평생 학습의 중요성을 인식하면서, 동시에 학습자의 폭넓은 인격 발달을 기하도록 하는데 목적을 두고 있다.

설정하고 있다. 첫째, 프로그램의 질과 적절성을 유지한다. 둘째, 학생들에게 그들 자신의 학습에 책임질 수 있도록 장려한다. 셋째, 학생들이 실제 상황에서 영어를 사용하는 기회를 제공하고 그 기회가 확대되도록 노력한다. 넷째, 교수학습에 창의성을 위해 첨단 정보기술을 최대한으로 이용하도록 한다. 다섯째, 언어기능 뿐 아니라 다른 핵심 능력을 향상시킬 수 있는 다양한 활동을 주도적으로 수행한다.

좀 더 구체적으로 말해 영어교육센터는 학점을 부여하는 과정으로 6개의 프로그램을 편성하고 있다. 그 과목들을 제시하면 학문목적영어(English for Academic Purposes), 현장실무영어(English in the Workplace), 직업목적영어(English for Professional Purposes), 수료과정학생들을 위한 영어(English for Diploma Students), 프로젝트쓰기영어(English for Project Writing), 영어연구상황의 의사소통전략(Communication Strategies in Research Contexts in English) 들이다. 그러면 이 과목들의 설강 목적과 취지 및 내용을 간단히 언급하기로 하자.

학점과정으로서 학문목적영어는 한 학기에 3학점으로 42시간을 이수하는 것이다. 이 과목의 설강 목적은 일반적으로 대학의 영어 매체 학습 환경에서 학생들이 효과적으로 공부할 수 있도록 도와주기 위해서이다. 보다 구체적으로 말해서 학생들이 학술 상황의 틀 내에서 영어 능숙도를 향상, 발전시키도록 도와주기 위해서라 할 수 있다.

따라서 이 과목의 취지도 그와 유사하여 학생들에게 그들의 연구에서 접하게 될 학술적 상황에서 영어를 효과적으로 사용할 수 있도록 도움을 주는 것이며, 이 같은 상황에서 학생들이 영어를 사용하는데 자신감과 능력을 신장시키는 것을 강조하는 것은 당연하다 할 수 있다. 이 과정에서 연구방법은 주로 세미나에 기반을 두는데 여기에는 토론과 역할극과 같은 상호 학습 기법을 포함하며, 이를 위해 비디오와 녹음자료 관련 웹자료/활동 및 자기 주도적 언어학습 센터 이용하게 된다. 추가 도움이 필요한 학생에게는 영어교육센터가 조직한 보충 영어프로그램에 참여하도록 하고 있다. 이 과목의 교수요목 내용은 말을 통한 학문적 의사소통과 글을 통한 학문적 의사소통 및 학술 상황에서 읽기와 듣기 및 학생들의 문법, 어휘, 발음 능력을 키우는데 두고 있다.

또 다른 학점과정으로 편성, 운영되고 있는 현장실무영어는 한 학기에 3학점 42시간을 이수하도록 하고 있다. 미래 직업 세계에서 효과적으로 의사소통하기 위해서 학생들에게 요구되는 영어 기능을 신장시키기 위한 것이 이

직업 세계에서 필요한 것으로 보이는 구두 및 문자 의사소통 기능 유형을 소개하는데 있다. 이 기능은 내부 또는 외부 의사소통이 영어로 수행되는 사회나 조직에서 성공적인 취업을 하는데 필요한 것이기 때문이다. 연구방법은 주로 세미나에 기반을 두며, 여기에는 토론, 역할극, 개인별 그룹별 활동이 포함된다. 비디오와 녹음 자료가 이용가능하며, 도서관은 물론 자기 주도적 언어 학습 센터를 이용할 수 있다. 추가 도움이 필요한 학생에게는 영어교육센터가 조직한 보충 영어프로그램에 참여하도록 하고 있다. 이 현장실무영어 과목의 교수요목의 내용은 주로 다음 네 가지로 구성된다. 첫째는 음성 영어와 문자 영어 사용상 적절한 표현을 익힌다. 예를 들면 영어 이메일 쓰기와 전화사용 때 적절한 표현이 무엇인지를 배운다. 둘째, 정보를 찾고 제공하는 내용으로 직업 찾는데 필요한 인터뷰, 문제해결협상 및 설문지 조사를 수행한다. 셋째, 현장실무 쓰기로 적절한 내용을 선택하고 사용하는 것을 포함하여 적절한 문체 사용, 문서, 보고서 제안서 등의 구조와 내용을 배운다. 넷째, 학생들의 문법, 어휘, 발음을 잘 할 수 있도록 지도한다.

이 과목의 단원에서 다루는 내용을 몇 가지만 들면 현장접근이란 제목으로 1단원을 시작하고, 2단원에서 현장 의사소통을 위한 쓰기를 가르치며, 제3단원에서 현장리포트 쓰기를 훈련시키며, 제4단원에서 현장 토론과 협상 참여 기능을 숙달시킨다.

또 하나의 학점과정으로 이수하게 하는 것으로는 직업목적영어를 들 수 있다. 이 과목 역시 한 학기에 3학점, 42 시간이 배당된다. 이 과목의 설장 목적은 미래 직업 세계에서 효과적으로 의사소통할 수 있도록 학생들에게 요구되는 영어와 의사소통 능력을 신장시키기 위해서이다.

직업목적영어란 과목의 취지는 현장실무영어과목에서 얻은 언어능력과 의사소통능력에 토대를 두고 특수 상황에서 적절한 영어 표현을 할 수 있도록 하고 전문 분야에서 의사소통할 때 영어의 화자와 저자들에게 이용 가능한 전략 연구에 초점을 맞추도록 하고 있다. 즉, 학생들이 미래 직업에서 영어를 적절하고 성공적으로 사용할 수 있도록 아이디어와 언어를 논리적으로 제시할 수 있도록 하기 위한 것이다.

연구방법은 주로 세미나와 개별지도에 기반을 두며, 여기에는 토론, 역할극, 개별 및 그룹 활동이 포함된다. 비디오와 녹음 자료를 이용할 수 있고, 도서관을 비롯한 자기 주도적 언어학습 센터를 활용할 수 있다.

을 익히는데 두고 있다. 예컨대 광고, 지원서, 추천서, 자기소개서, 이력서 등에 쓰이는 문체 표현을 익히는 것을 시작으로 토론 기법, 논증, 토의, 설득력 있는 연설 기법을 익히는가 하면, 비언어적 의사소통과 문화 간 차이를 익히는 협상전략과 공식 회의와 관련된 서류 작성 방법을 다루며, 의견 피력 연습 등을 하는 회의진행법과 사업 관련 보고서의 연구와 준비를 하는 자료보고 내용으로 이루어진다.

한편 한 학기에 3학점으로 총 42 시간을 이수하게 하는 또 다른 과목으로 는 수료과정학생들을 위한 영어가 있다. 이 과목의 목적은 영어의 기본 구문과 기능을 공고히 연습하고, 영어를 매체로 그들이 연구 하는데 요구되는 일반적인 언어능력과 유창성 및 의사소통능력과 연구능력을 강화하고 심화시키기 위한다 있다.

이 과목은 과제기반 접근법을 활용하여 학생들이 유의적 학습에 참여할 수 있는 다양한 활동을 수행한다. 학생들에게 일반 영어에 대한 정확성, 유창성, 자신감 및 의사소통과 연구 기능을 신장시킬 수 있도록 하기 위함이다. 활동은 연구의 특수 분야를 명심하면서 학생들의 특수 욕구를 반영함. 연구방법으로 학생들은 개별적으로, 또는 조별 또는 그룹별로 다기능 활동에 참여하면서 토론, 역할극 활동을 하게 된다. 이를 위해 비디오, 녹음 자료, 도서관 이용, 자기 주도적 학습센터를 자주 활용한다.

교수요목의 내용으로는 다양한 읽기와 쓰기 기능을 향상시키는데 두고 있는데, 예를 들면, 세부사항을 파악하며 읽기, 요점과 특수정보를 알기 위한 듣기, 실제 텍스트로부터 의미를 추측하기 위한 상황 활용과 같은 여러 가지 읽기와 듣기 기능 연습이 내포되어 있다. 과정별 쓰기와 단락 쓰기, 주제문 등을 중시하면서 정보를 요약하며 다시 말하고 조직하는 쓰기 기능을 신장한다. 질문에 답하기, 정보와 아이디어 제시, 정확한 발음과 억양을 연습하며 말하기 기능 신장하기. 어휘 세트, 단어형성, 철자와 발음관계 등 어휘체계 이해를 포함한다.

학점과정으로 중요한 또 다른 과목으로서 프로젝트 쓰기 영어를 배 놓을 수 없다. 이 과목 역시 한 학기에 42시간 3학점 과정으로 마지막 학년 학생들에게 영어로 그들의 쓰기 연구를 완수할 수 있도록 하는 것으로 학생들이 직업에서 요구하는 조건에 맞는 프로젝트와 논문을 쓸 수 있도록 하는데 요구되는 쓰기 기능을 향상시키기 위한다 그 목적이 있다. 이 과정의 취지는 학생들이 최후 한년 내 또는 직언 세계에서 그들이 경험하게 될 사회에서 영어로

이며 여기에는 토론, 텍스트분석, 과정별 쓰기 활동이 포함된다. 교수요목은 연구와 쓰기, 최종 프로젝트와 논문 쓰기 기술, 최종 프로젝트/논문 양식 소개 등으로 구성된다.

마지막으로 대학원생들을 위해 연구 환경에서 영어의사소통전략이란 과목이 설강된다. 이 과목은 대학원 학생들이 연구를 위한 쓰기활동을 할 때 전반적인 구문을 분석하고 활용하며, 연구 내용을 효과적으로 제안하고 발표할 수 있는 능력을 기르도록 하는 것을 목적으로 하고 있다.

지금까지 학점과정으로서 홍콩이공대학 영어교육센터에서 편성, 운영되는 프로그램을 살펴보았다. 이 대학 영어교육센터는 이 같은 학점 과정 외에 영어 능력 향상과 관련된 여러 가지 비학점과정들과 활동들을 제공하고 있다. 먼저 자기주도적인어학습센터(Centre for Independent Language Learning)를 설치하여 모든 학생들에게 개방함으로써 학생들이 영어를 향상시킬 수 있도록 하고 있다. 이와 함께 말하기지원프로그램(Speaking Assistance Programme)을 두어, 4-5명이 한 그룹을 이뤄 프로그램교사의 도움으로 무엇을 언제 공부하고 싶은지 또 어떻게 얼마나 오래 연구하고 싶은지를 결정하도록 하고 있다. 다음으로 보조영어프로그램(Supplementary Programme)을 통해 학생들의 영어 의사소통능력 향상 및 프로그램에 적극적인 참여를 유도하여 학습에 대한 동기와 자신감을 심어주고 있다. 또한 쓰기지원프로그램(Writing Assistance Programme)을 설치하여 학생들이 프로젝트를 쓰거나 숙제를 할 때 개별적으로 도와주고 있다. 이와 더불어 학기 중에 미니과정과워크숍(Mini-courses & Workshops)을 가짐으로써 학생들이 영어에 대해 흔히 저지르는 잘못을 고치고 발음 훈련과 어휘 지도를 실시하고 있다. 이 대학에서는 또 온라인을 통해 학생들이 문법과 어휘력을 향상시키는 언어학습 활동 제공하는 가상언어센터(Virtual Language Centre)를 운영하고 있다. 학생들에게 언어 교육과 활동에 관한 소식을 제공하는 언어교육센터소식지(ELC Newspaper)를 발간하는가 하면 매주 학생들에게 이메일로 자기 스스로 언어 능숙도를 점검할 수 있는 자료를 제공하기도 한다.

한편 이 대학 영어교육센터에서는 기타 활동으로 여러 가지를 수행하고 있다. 영어 노래 감상반, 영어 사용국가 해외연수 실시, 영어클럽과 영어드라마 클럽, 국제영화협회 및 독서반 운영 등이 그것이다.

3. 홍콩대학교 영어교육센터 프로그램

홍콩대학교는 TESOL 과 응용언어학 분야의 교육과 연구를 수행하기 위해 영어교육센터를 설립하여 운영하고 있다. 불어와 독어, 이태리어를 비롯한 영어 이외의 여러 외국어에 대한 교육은 이른바 어문연습소(Language Centre)라는 데서 수행되고 있다. 영어교육센터는 홍콩대학교 내에서 뿐만 아니라 홍콩의 좀 더 넓은 교육계에서 그리고 국제적 영역에서 주도적 역할을 수행하는 목표를 두고 있다. 이를 위해 영어교육센터는 다음과 같은 세부적인 목표를 달성하고자 한다. 첫째, 개혁적이고 앞을 바라보는 영어교육프로그램을 설치하되 최근의 응용언어학 이론과 연구가 반영된 프로그램을 운영한다. 둘째, 홍콩에서 영어를 배우고 사용하는 상황과 요구에 맞는 적극적 연구 아젠다를 수립한다. 셋째, 교육 자료를 보급하는 발간 프로그램과 센터장학금을 운영한다. 넷째, 국제회의, 세미나, 원탁토론 및 워크숍을 주최하고 참여한다. 다섯째, 언어교육 전문가들이 공식적인 연구 과정을 통해 전문 능력을 향상시킬 수 있도록 기회를 제공한다.

홍콩대학교 영어교육센터의 활동의 핵심은 학부 및 대학원 학생들에게 영어를 가르치는 것이다. 2003년-2004년에 편성 운영된 학부 학생들을 위한 영어향상과정(English Enhancement Courses)을 검토하면 다음과 같다. 먼저 건축학부영어 과정에 건축학 전공자를 위한 말하기기능 지도와 부동산학 전공자를 위한 의사소통기능 및 부동산학 전공자를 위한 고급학술기능(advanced academic skills) 지도 과정을 설치하고 있다. 여기서 고급학술기능이란 박사학위를 위한 제안서를 쓰거나 학술적인 주제에 대해 논리적으로 쓰거나 발표하는 등의 기능 훈련을 의미한다. 교양학부영어과정으로 학문영어(Academic English)와 직업영어(Professional English)를 설강하는데 전자는 대학에서 영어를 매개체로 성공적으로 전공을 연구하도록 하기 위한 것이며, 후자는 홍콩의 직업계에서 전문적으로 영어를 사용할 수 있도록 교육하는데 초점을 두고 있다. 의학부영어과정으로는 의학전공자를 위한 구어영어 및 임상구어영어 과목을 설강한다. 교육학부영어과정에는 교육학 전공자 언어학 및 청취학 전공자를 위한 일반영어(General English)와 학문적 글쓰기(Academic Writing) 과목을 편성한다. 이외에 교육학 전공자를 위한 영어글쓰기워크숍, 스포츠 및 여가운동 전공자를 위한 일반영어 과정과 직업의사소통기능 과정이 설치된다. 이어 공

의사소통 과목이, 의공학 문제해결과 의사소통 과목이 편성된다. 이밖에 토목 공학도를 위한 영어 활용 및 의사소통기능 과목이 설강되고 있다.

한편 컴퓨터와 연관된 학위를 받게 될 학부생들을 위해 1학기에 컴퓨터학 영어와 2학기에 컴퓨터학을 위한 직업 및 전문 의사소통이란 과목을 이수하도록 하고 있다. 법학부 영어과정에는 1학기에 법률연구를 위한 영어기능이란 과목을 개설하며, 2학기에 법률문제에 대한 쓰기해결이란 과목을 설강하고 있다. 의학부영어과정으로는 문제기반 의학학습영어, 임상직원영어, 중국의학전공자를 위한 학술영어, 중국의학전공자를 위한 임상직원영어, 간호학 전공자를 위한 학술영어, 간호학전공자를 위한 고급학술영어를 편성하고 있다. 과학부영어과정으로는 과학전공자를 위한 학문영어, 과학전공자를 위한 고급학문영어를, 사회과학부영어과정으로는 사회과학전공자학문영어, 사회과학전공직업의사소통영어, 사회사업전공전문글쓰기 과목을 개설하고 있다. 경제금융학부영어로는 경제금융전공 학문의사소통영어와 경제금융전공 직업의사소통영어가 편성되고 있다. 상업학부영어과정으로는 상업학전공자를 위한 학문의사소통영어와 상업의사소통과목을 개설하고 있다.

이 대학 영어교육센터에서는 대학언어자료센터와 가상영어센터를 통해 인터넷으로 독자적인 언어학습을 촉진하기 위해 자기 주도적 영어과정(Self -Access English)을 운영하고 있다.

한편 대학원생들을 위해 영어교육센터는 대학원의 지원을 받아 대학원영어 프로그램과 대학원쓰기지원서비스를 실시하고 있으며, 교수들의 요청으로 다양한 석사학위프로그램을 위한 논문쓰기워크숍을 수행하고 있다. 예를 들어 논문쓰기개론과 논문쓰기 워크숍 1과 2를 개설하고 있으며, 연구물발간법과 학술목적구어영어를 이수토록 하고 있다. 또 학술과 직업 목적 영어교육에 초점을 맞춰 응용언어학 석사과정을 계속 설치하고 있으며, 교육학부와 협력하여 대학원연구학생 지도를 계속하고 있으며, 직업평생교육학부와 협력하여 영어교육학위과정(Diploma in English Language Teaching)을 운영하고 있다. 이밖에 영어교육센터에서는 센터의 실용적 연구와 홍콩의 광범위한 영어교육 상황에 관한 세미나를 열고 있다.

홍콩대학교 영어교육센터의 조직은 2003-2004년 요람 기준, 1명의 소장 외에 1명의 부소장, 4명의 전임교수들과 1명의 대표 강사 및 5명의 상임강사와 13명의 강사들에다가 7명의 조교들, 그리고 1명의 행정실장 밑에 10명의 직원

4. 싱가포르대학교 영어의사소통교육센터 프로그램

싱가포르대학교 영어의사소통교육센터는 1979년에 설립되었다. 설립 당시의 목적은 영어에 취약한 학부학생들을 위해 영어에 능숙하도록 하는 과정을 제공하는데 있었는데 오늘날도 이 과제 수행은 계속되고 있다고 볼 수 있다. 그러나 영어의사소통교육센터에는 이외에 다른 주요한 책임이 주어져 있는데 그 비전(vision)으로 영어와 의사소통기능 교육 및 관련 교육학 연구의 중추 기관으로서 역할을 다한다는 점과 그 임무(mission)로 혁신적 교육과 독자적 학습 증진 및 교육 연구를 통해 학생들에게 학술 및 직업 생활을 위한 효과적인 영어와 의사소통기능을 제공하는 기능을 다하고 있다. 이 같은 내용은 이 대학 영어의사소통교육센터 요약(2004: 2)에 잘 나타나 있다.

When it was first set up, its main goal was to offer proficiency courses for undergraduates who were weak in English. Today, Centre for English Language Communication continues to perform this important task. However, its portfolio has expanded to include many other key responsibilities as encapsulated in the Centre's vision and mission statements.

Vision statement

We aspire to be a premier centre for the teaching of English language and communication skills and research in related pedagogy.

Mission statement

To empower our students with effective English language and communication skills for their academic and professional life through innovative teaching, promotion of independent learning and pedagogical research.

이를 위해 영어의사소통교육센터는 학생들의 다양한 욕구를 충족시키기 위한 총 26개 과정을 설치 운영하고 있다. 이들 과정에서는 학생들의 영어 능숙도를 향상시키고, 학문과 직업 목적을 위해 의사소통능력을 배양하며, 비판적 사고력과 쓰기 능력을 신장시키고 특수 목적을 위한 영어 훈련과정 등을 제공하고 있다. 먼저 대학생을 위한 정규 과정은 크게 다음 세 가지 범주로 구분된다. 기본영어/학문목적영어과정(Basic English/English for Academic Purposes

Courses)이 그것이다. 이 과정의 제공 취지를 차례대로 고찰해 보자.

먼저 기본영어과정은 주요한 과목에는 능력이 있으나 영어로 쓰고 말할 때 능력이 부족한 학생들, 특히 영어를 매체로 교육받지 못한 나라의 학생들을 위해 제공되고 있다. 학술목적영어과정은 자신의 속한 학부 학생들이 전공 연구에 대비하기 위한 언어능력과 의사소통 욕구를 충족시키기 위해 설치되고 있다. 따라서 기본영어는 모든 학부 학생들이 이수하게 되며 학문목적영어는 학부별로 학부의 특성에 맞도록 영어과목을 이수하게 된다. 이에 따라 인문사회학부학생들을 위한 학문목적영어에서부터 경영학부학생들을 위한 학문목적영어, 컴퓨터학부학생들을 위한 학문목적영어, 디자인환경학부학생들을 위한 학문목적영어, 공학부학생들을 위한 학문목적영어, 음악학부 학생들을 위한 학문목적영어, 과학부학생들을 위한 학문목적영어가 편성, 운영된다.

의사소통능력 과정의 개설 취지는 학생들이 장차 싱가포르의 지식기반 경제, 사업, 정부, 산업 사회에서 요구되는 경쟁력 있는 의사소통기술을 가진 사람이 될 수 있도록 하면서 이들이 고도의 경쟁적이고 세계화되는 직업세계에서 유능한 일꾼으로서 역할을 다할 수 있도록 하기 위한 것이다.

글쓰기과정은 모든 학부 학생들이 그들의 전공 분야 내에서 또 새로운 다양한 교육과정 내에서 보다 효과적인 사고를 하고 글쓰기를 하는 사람이 될 수 있도록 하기 위해 설강되고 있다.

한편 이 대학 영어의사소통교육센터에서는 대학원생들에게 특수 목적을 위한 특별 언어 훈련 프로그램을 제공하고 있다. 이를 위해 지난 몇 년간 인도, 이란, 말레이시아, 중국, 한국, 대만에서 온 많은 대학원생들을 위해 여러 가지 영어 과정을 개설한 바 있다. 이는 학생들의 다양한 수준에 맞는 강좌 개설을 통해 연구를 수행하고, 영어로 학술논문을 쓰며, 연구결과를 효과적으로 전달할 수 있도록 하기 위한 것이다. 대학원생들을 위한 특별 프로그램은 다음과 같다. 대학원초급영어과정(Graduate English Course: Basic Level), 대학원중급영어과정(Graduate English Course: Intermediate Level), 대학원고급영어과정(Graduate English Course: Advanced Level), 대학원영어듣기말하기과정(Graduate English Course: Speaking and Listening)이 그것이다.

특이한 점은 이 대학 영어의사소통교육센터에서는 외국 대학교 직원들 및 대학입학전 학생들을 위한 두 가지 유형의 영어 상담과정(Consultancy Courses)을 설치 운영하고 있다는 사실이다. 한 가지는 비영어권 국가에서 온 대학의

있다. 이 과정의 목적은 그들의 음성언어와 문자언어의 효율성을 극대화 하는데 도움을 주고, 강의와 교실 의사소통의 효율성을 최대화하는 데 도움을 주기 위한다. 또 한 가지는 싱가포르 교육부에 의해 지원받는 영어집중영어 프로그램(Intensive English Programme)으로써 중국에서부터 온 대학입학전 학생들을 위해 대학에서의 학문적 욕구를 다룰 수 있는 수준의 영어 능력 향상에 목적을 두고 있다. 상급중학교 2학년 학생들에게 6개월 집중 영어 과정, 상급중학교 3학년 학생들을 위해 24주 집중 영어 과정을 운영하고 있다.

한편 영어의사소통교육센터에서는 대학 내에서 점증되는 광범위한 교육적 요구에 부응하여 개인의 지식과 능력을 확대하기 위해 다음 세 가지 일반 교육 과정을 제공하고 있다. 첫째는 사회언어학과 언어교육(Sociolinguistics and Language Teaching) 과정으로서 이 과목은 학생들에게 언어가 어떻게 왜 다양한지 그 다양성에 대한 사회적 결과 및 그 다양성이 언어 교육 및 학습에 시사하는 바를 알도록 하기 위한다. 여기서는 학생들에게 언어와 사회가 상호작용하는 방법에 대해 비판적으로 이론을 검토하며, 과정이 끝나칠 때 쯤 그 분야에 기본 연구를 할 수 있도록 하고, 명확하고 정확하게 글쓰기를 하면서 논증을 할 수 있도록 하고 있다.

둘째는 문화간의사소통과담화(Cross-cultural Communication and Discourse) 과정으로서 이 과목에서는 학생들이 다른 문화 구성원들 사이에 의사소통에 영향을 미칠 수 있는 차이를 아는 것을 도와줄 수 있도록 서로 다른 문화와 언어에서 의사소통과 담화 유형을 검토한다. 화행과 회화 수행에 걸친 주제에서부터 다른 문화의 여러 많은 상황에서 다양한 종류의 장르를 쓰는 주제가 포함된다.

셋째는 학술토론평가(Evaluating Academic Arguments) 과정으로 여기서는 여러 학문 분야에서 읽은 자료와 논증에 대해 비판적이며 논리적으로 응답을 하고 또 평가할 수 있는 능력을 기르도록 하고 있다. 이 과정에서 학생들은 자유롭게 논리적으로 기본 개념들을 소개하고 또 그것들을 학술적 쓰기에 활용하는 것을 배우게 된다.

싱가포르대학교 영어의사소통교육센터의 조직은 2004년 요람 기준, 전체 관리 운영을 위해 1명의 소장 밑에 1명의 부소장과 연구출판부(Research and Publications), 행정부(Administration), 특수프로젝트상담과정부(Special Projects & Consultancy Courses)와 같은 3개의 부를 두어 부장이 각 부의 업무를 책임지

강사들로 구성되어 있다.

5. 제주대학교 외국어교육관 프로그램 편성에의 시사점

앞에서 외국 국제자유도시로 우리에게 친숙한 홍콩과 싱가포르 대학교 영어교육기관이 어떻게 영어교육 프로그램을 편성하여 운영하고 있는지를 검토해 보았다. 이들 영어교육기관이 영어교육 프로그램 편성에 있어 공통점은 다음과 같다.

첫째, 두 나라 영어교육기관 모두 영어를 효율적으로 가르치기 위해 학점과 점과 비학점 과정을 설치하여 운영하고 있다. 특히 학점 과정에서는 주로 각 학부 학생들의 전공과목 연구에 도움이 되는 학문목적영어와 직업 세계에서 사용가능한 직업목적영어 또는 실무영어 그리고 의사소통능력을 신장시키기 위한 영어 과목을 개설하고 있다. 더욱이 세 대학 모두 글쓰기 관련 과목을 중요하게 고려하고 있다는 점도 눈여겨 볼 대목이다. 프로그램에 따른 영어 과목들이 전문성을 유지하고 있다.

둘째, 외국 국제자유도시 대학 영어교육기관에서는 학부 학생의 영어 교육은 물론 대학원 학생들의 영어교육도 담당하고 있다. 대학원 학생들에게 전공을 제대로 심화시키기 위해서는 전문적인 영어교육 프로그램을 갖춘 해당 대학교 영어교육기관이 가장 적합하다고 판단한 듯 하다.

이 두 가지 점은 제주대학교 외국어교육관과 구별이 되는 프로그램이라 할 수 있다. 다 알고 있듯이 제주대학교 외국어교육관에서는 현재 학점 과정으로 영어교육 프로그램을 운영하지 않고 있다. 다른 말로 말해 비학점 과정으로 특별 강의 형식의 영어 과정을 주로 개설하고 있다. 이러다 보니 개설되는 영어 과목들도 전문성 보다는 주로 토익(TOEIC)과 영어회화 등 실용성 위주로 되어 있다. 보다 바람직한 영어교육을 위해 앞으로는 제주대학교 외국어교육관에서도 정규 학점 과정을 설치하여 학생들의 영어교육에 대한 다양한 욕구를 충족시킬 필요가 있다. 그 한 가지 방법으로 제주대학교 외국어교육관 소속 영어 원어민이 정규 과정을 담당하는 것을 고려해 볼만하다. 아울러 설장되는 영어 과목도 일정 부분 학문적 성격을 어느 정도 가지면서 실용성을 가미한 과목으로 바뀌볼 필요가 있다.

체로 수업하는 방식이 주가 될 수밖에 없으므로 영어를 외국어로 가르치는 우리의 경우와 편성 과목의 성격이 달라질 수 있다. 그러나 몇 년 후 제주국제자유도시 내 초등학교에서도 영어 몰입교육을 시범적으로 실시할 계획이 발표된 바 있어 교육 프로그램과 교육 방식을 서둘러 개편할 필요가 있다.

그나마 현재 제주대학교 외국어교육관이 외국 국제자유도시 두 대학 영어 교육 기관과 비교하여 앞서 나갈 수 있는 것은 제주도의 지원으로 계속되고 있는 제주국제자유도시 중·고등학생 대상 영어캠프 프로그램이다. 2003년부터 실시되어 온 영어캠프는 제주도내 중·고등학생들이 2주간 영어 원어민과 잡자는 시간을 제외하고 항상 영어로만 사용하여 활동을 함께하는 집중영어 교육 프로그램으로 그 간 약 500여명의 학생들이 영어캠프 과정을 이수한 바 있다. 이 프로그램에 관한 한 참가 학생들은 물론 학부모들을 포함한 많은 도민들이 해외연수에 다름 바 없는 것으로 인정할 정도로 호응하고 있어 제주대학교 외국어교육관의 대표적인 프로그램으로서 손색이 없다. 이 프로그램은 지역 언론에서도 상당한 관심을 갖고 2004년 8월 14일 제주일보 『춘하추동』이란 칼럼과 2004년 8월 24일 제민일보 『희망교육현장』이란 칼럼에서 영어캠프에 대한 효과와 영어캠프 진행과정을 기획 보도한 바 있다. 앞으로 이 프로그램은 얼마든지 발전 가능한 도민 외국어 교육 프로그램이 될 수 있으므로 프로그램 내용을 계속 정교히 다듬어 나가고 한꺼번에 많은 학생들을 대상으로 캠프를 운영하는 방안을 모색한다면 학습형 영어마을로서 그 기능을 다할 수 있을 것이다.

그러나 제주대학교 외국어교육관이 외국 국제자유도시의 영어교육기관과 더 차별화가 되기 위해서는 실천 가능한 도민 대상 외국어 교육 프로그램을 향 후 더 많이 개설할 필요가 있다. 이에 대해서는 김종훈(2004)을 참고하면 될 것이다.

6. 결 론

지금까지 홍콩과 싱가포르와 같은 외국 국제자유도시에 소재한 대학들이 어떻게 영어 교육을 실시하고 있는지를 검토하여 제주국제자유도시의 대표적인 외국어 교육 기관인 제주대학교 외국어교육관이 장차 어떤 영어교육 프로

바 있듯이 외국의 세 영어교육 기관은 모두 학점과정으로서 영어 과정과 비학점 과정으로서 영어 과정을 동시에 운영하고 있다. 그 교육 프로그램은 학문 연구에 필요한 전문성과 일상생활에서 요구되는 실용성을 동시에 갖추고 있어 균형과 조화를 이루고 있다.

앞으로 제주대학교 외국어교육관은 바로 이점을 벤치마킹하여 학점 과정으로서 영어 교육 프로그램을 신설할 필요가 있다. 이와 더불어 외국의 영어교육 기관이 갖추지 못한 지역 주민 대상 영어교육 프로그램을 더욱 확대하면서 프로그램의 질을 계속 높이는 것이 절실한 과제라 할 수 있다. 제주대학교 외국어교육관은 외국 대학교 분교 설립 등 외국어 관련 교육 기관들이 제주 국제자유도시에 설립될 것에 대비하여 대학생을 비롯하여 제주도민의 영어 능력 향상을 위해 차별화된 프로그램들을 편성, 운영하여야 할 것이다. 특히 중·고등학생들을 대상으로 대단위 영어교육을 실시할 수 있는 학습형 영어 마을을 민자 유치 방식을 통해서라도 건설할 수 있도록 제주대학교 외국어교육관이 중추적인 역할을 다해야 할 것이다.

참고문헌

- 김종훈. (2004). “제주도민 외국어교육 어떻게 할 것인가-제주대학교 외국어교육관 프로그램을 중심으로.” 언어교육연구 창간호. 제주대학교 외국어교육관. 33-50.
- 홍콩대학교 영어과. (2000). 영어과소개 및 교육과정.
- 홍콩대학교. (2004). *Language Centre 2004-2005*.
- 홍콩이공대학교. (2004). Part-Time B.A Degrees and Sub-Degree Programmes 소개 2004-2005.
- 홍콩이공대학교. (2004). Full-Time B.A Degrees and Sub-Degree Programmes 소개 2004-2005.
- 홍콩이공대학교. (2004). Postgraduate Studies 소개 2004-2005.
- CELC. (2004). National University of Singapore. *The Newsletter of the CELC*. 1-8.
- Liana Ho et al. (2003). *Reflections on English Language Teaching*. vol 2. CELC, National University of Singapore.
- Liana Ho et al. (2004). *Reflections on English Language Teaching*. vol 3. CELC, National University of Singapore.
- National University of Singapore. (2004). *Centre for English Language Communication Handbook 2004*. National University of Singapore.

Kong.

Nunan, David. (2003). *Annual Report*. The English Centre, The University of Hong Kong.

김중훈

제주시 제주대학교 66

제주대학교 사범대학 영어교육과

전자우편: jonghoon@cheju.ac.kr

접수일자: 2005년 8월 15일

게재결정: 2005년 9월 15일